

**Language version search for: \*EN or \*\*DE or \*\*\*FR or \*\*\*\*ES**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

**\*EN**

**S**

**OmegaPlus, Omega Supreme Plus Series Vacuum Instruction Manual  
For Models: Omega Plus Series and Omega Supreme Plus Series  
UL, UL Canada, CE, TUV, EAC Approvals  
RoHS2 Compliant**

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING APPLIANCE**

**WARNING:**

**TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK OR INJURY:**

1. Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
2. Electrical shock may occur if used outdoors or on wet surfaces.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
4. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended instructions.
5. Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to Atrix International.
6. Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges of corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
7. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp plug, not the cord.
8. Do not handle plug or appliance with wet hands.
9. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
10. Keep hair, loose clothing, fingers and all body parts away from openings and moving parts.
11. Do not pick up anything that is burning or smoking such as cigarettes, matches or hot ashes.
12. Do not use without filter in place.
13. Turn off all controls before unplugging.
14. Use extra care when cleaning on stairs.
15. Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
16. Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
17. *This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.  
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.*

**GROUNDING INSTRUCTIONS**

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance of electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**DANGER:**

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is for use on a nominal 110-volt circuit. A temporary adapter may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet can be installed. The green colored rigid ear, lug, or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw. This unit is also available for 230V operation. Please inquire for model part numbers.

**WARNING:**

To prevent the possibility of static build-up during operation, vacuum lid must be fully closed and secured.

**THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR COMMERCIAL USE ONLY. SERVICING, OTHER THAN NORMAL MAINTENANCE, MUST BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE.**

## Omega Plus, Omega Supreme Plus Series VACUUM INSTRUCTIONS

### OPERATION INSTRUCTIONS

1. Release the two front fasteners and open the lid.
2. Remove hose, power cord, and attachment from cover storage area.
3. Remove the orange plug from the filter cartridge and store in unit.
4. Slide one end of the super flex hose into the filter cartridge.
5. Attach appropriate accessories on the hose assembly.
6. Plug the female end of the power cord into the receptacle on the vacuum.
7. Close lid and latch securely.
8. Plug the power cord into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
9. Turn on the power switch.
10. These vacuums have a factory installed resettable Thermal Cutout (TCO) for added operator and motor safety. If the unit gets too hot, the vacuum will shut down for approx. 20 minutes. Turn the on/off switch to the off position, and turn back on in approximately 20 minutes. Your hose may be clogged, or it may be time to install a new filter.

### FILTER CHANGE-OUT INSTRUCTIONS

1. Release the two front latches and open the lid.
2. Insert the orange plug into the filter cartridge.
3. Lift the filter cartridge out by placing fingertips under lifting tabs located on the ends of the cartridge and lift up.
4. Push orange plug all the way in.
5. Dispose of the filter cartridge in an appropriate manner compliant with all local, state, and federal laws.
6. Insert new filter cartridge.
7. Close lid and latch securely.

### Omega Plus, Omega Supreme Plus Series VACUUM REPLACEMENT PARTS

<u>Description</u>	<u>Part No.</u>
Omega(S) Vac Filter ( <i>Standard, 0.3 micron retention</i> )	31700
Omega(S) Vac Filter (ESD Safe-Standard .3 micron retention)	31800
Filter ( <i>HEPA</i> ) ( <i>99.97% Efficient at .3 micron</i> )	OF612HE
Filter (HEPA) (ESD Safe 99.97% Efficient at .3 micron)	OF912HE
Filter (ULPA) (99.999% Efficient at .12 micron)	OF712UL
Filter (ULPA) (ESD Safe 99.999% Efficient at .12 micron)	OF992UL
Super Flex Hose ( <i>ESD Safe 6' Stretch Hose, Toner-proof</i> )	31661
Super Flex Hose ( <i>ESD Safe 10' Stretch Hose, Toner-proof</i> )	31671
Super Flex Hose (ESD Safe 16' Stretch Hose, Toner-proof)	31681
Hose Plug	AVPA005
Filter Plug (Small Inlet)	410017
Filer Plug (Large Exhaust)	AVPA004
Goose Neck ( <i>ESD Safe-Flexible, Designed to reach tight spots</i> )	31657
Crevice Tool ( <i>ESD Safe-Excellent for tight areas</i> )	31654
Crevice Tool Brush ( <i>Non-ESD Safe, use with crevice tool</i> )	31652
Detachable 10' Power Cord ( <i>110V</i> )	31651
Detachable 25' Power Cord ( <i>110V</i> )	OVPE004B
Detachable 8'2" Euro Cord ( <i>230V</i> )	66021A
Detachable 8'2" U.K. Cord ( <i>230V</i> )	66097A

Micro Attachment Kit (Non-ESD Safe)	710555
Replacement Latch	999500
Round Dusting Brush (ESD Safe)	31653
Round Dusting Brush (Non-ESD Safe)	VAC31653
Shoulder Strap (Supreme Plus Series)	AVPA016
Utility Nozzle (Non-ESD Safe)	AVPA011
Utility Nozzle Brush (Non-ESD Safe)	AVPA017
Plastic Extension Wand, 20" (Non-ESD Safe)	UE7022BK
Deluxe Backpack	VACPACK
Deluxe Carrying Bag	730060
Please contact Atrix for appropriate replacement parts: 1-800-222-6154 <a href="http://www.atrix.com">www.atrix.com</a> , Email: <a href="mailto:Sales@atrix.com">Sales@atrix.com</a>	

### **Omega Plus, Omega Supreme Plus Vacuum WARRANTY INFORMATION**

**For warranty service information, please contact your local distributor.**

**Warranty/Service Information: For warranty service information, please contact your local distributor.**

Omega Plus and Omega Supreme Plus Series Limited Warranty: To the original user purchasing these stated models, Atrix warrants that the vacuums will be free of defects in material and manufacture for a period of three (3) years from the date of purchase. Should any failure to conform to this warranty appear within this period, Atrix will, at its option, repair or replace the defective product. When using the standard Atrix filter for removing toner, developer, dirt, dust and other NON-hazardous waste, the vacuum can be serviced. It is the user's responsibility to return the product, freight prepaid, to Atrix International. When using the Atrix HEPA or ULPA filter for removing lead or other hazardous waste, the vacuum CANNOT be serviced. Field replacement parts will be made available to the user for the duration of the warranty period. These remedies are the user's exclusive remedies for breach of this warranty.

**Exclusions to warranty coverage:** The above warranty will not apply to any special configurations or to any units that have been modified, or damaged by negligence, misuse, accident or failure to follow Atrix's Instruction Manual. Consumable supplies, such as filters, accessories, and motor brushes are not covered by this warranty.

**Disclaimer of Warranty:** EXCEPT FOR THE IMPLIED WARRANTIES OF TITLE AND AGAINST PATENT INFRINGEMENT, ATRIX MAKES NO OTHER WARRANTIES WITH RESPECT TO THE ATRIX OMEGA PLUS AND OMEGA SUPREME PLUS SERIES VACUUM CLEANER, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

**Limitation of Liability:** ATRIX WILL NOT BE LIABLE UNDER ANY CIRCUMSTANCES FOR ANY COINCIDENTAL, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ECONOMICAL LOSS, BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY IN TORT OR ANY OTHER LEGAL THEORY, EVEN IF ATRIX HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFITS, REVENUE, EQUIPMENT USE, DATA OR INFORMATION OF ANY KIND. THE LIABILITY OF ATRIX SHALL NOT UNDER ANY CIRCUMSTANCE, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED HEREIN, EXCEED THE PRICE OF THE ATRIX OMEGA PLUS AND OMEGA SUPREME PLUS SERIES VACUUM.

**To register your warranty visit: [www.atrix.com](http://www.atrix.com)**

**\*\*DE**

**Für die Modelle: Omega Plus Serie und Omega Supreme Plus Serie  
UL, UL Kanada, CE, TUV Zulassungen  
RoHS-konform**

### **WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN**

Bei der Verwendung eines Elektrogeräts müssen immer grundlegende Maßnahmen befolgt werden, einschließlich der folgenden:

#### **LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS**

##### **WARNUNG:**

#### **ZUR REDUZIERUNG DES RISIKOS EINES FEUERS, ELEKTRISCHEN SCHLAGS ODER EINER VERLETZUNG:**

1. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es ans Netz geschlossen ist. Trennen Sie es bei Nichtgebrauch und vor der Wartung vom Netz.
2. Benutzung im Freien oder auf nassen Oberflächen kann zu einem elektrischen Schlag führen.
3. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt, wenn es in deren Nähe oder von ihnen verwendet wird.
4. Gebrauchen Sie das Gerät nur wie in diesem Handbuch beschrieben. Befolgen Sie nur die Anweisungen des Herstellers.
5. Nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker verwenden. Wenn das Gerät nicht normal funktioniert, fallen gelassen, beschädigt, im Freien gelassen wurde oder ins Wasser gefallen ist, senden Sie es an Atrix International zurück.
6. Nicht am Kabel ziehen, das Kabel nicht als Griff benutzen, das Kabel nicht unter der Tür einklemmen und nicht um scharfe Kanten oder Ecken ziehen. Das Gerät nicht auf dem Kabel stehend betreiben. Das Kabel von heißen Gegenständen fernhalten.
7. Den Stecker nicht am Kabel herausziehen. Greifen Sie beim Herausziehen den Stecker, nicht das Kabel.
8. Fassen Sie den Stecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen an.
9. Führen Sie keine Gegenstände in Öffnungen des Geräts ein. Nicht mit blockierten Öffnungen betreiben; Öffnungen frei von Staub, Flusen, Haaren und jeglichen Dingen halten, die das Gebläse behindern könnten.
10. Haare, Kleidung, Finger und jegliche Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fernhalten.
11. Keine brennenden oder rauchenden Gegenstände wie Zigaretten, Zündhölzer oder heiße Asche einsaugen.
12. Nicht ohne eingesetzten Filter gebrauchen.
13. Vor dem Ausstecken alle Bedienelemente ausschalten.
14. Beim Reinigen von Treppen besondere Vorsicht walten lassen.
15. Nicht zum Einsaugen von entflammaren oder brennbaren Flüssigkeiten wie etwa Benzin verwenden und auch nicht in Bereichen, in denen sie vorhanden sein könnten.
16. Schließen Sie den Staubsauger nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an. Siehe Erdungsanweisungen.
17. *Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, die physische, sensorische oder mentale Einschränkungen oder zu wenig Erfahrung aufweisen, es sei denn, sie werden beim Gebrauch des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt und angewiesen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.*

#### **ERDUNGSANWEISUNGEN**

Dieses Gerät muss geerdet werden. Bei einem Geräteausfall bietet die Erdung den Weg des geringsten Widerstands des elektrischen Stroms zur Reduzierung der Gefahr eines elektrischen Schlags. Dieses Gerät ist mit einem Kabel mit Schutzleiter und Schukostecker ausgestattet. Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden, die ordnungsgemäß und in Einklang mit allen örtlichen Gesetzen und Bestimmungen installiert und geerdet ist.

#### **GEFAHR:**

Falsches Anschließen der Geräteerdungsleitung kann zu Stromschlaggefahr führen. Überprüfen Sie im Zweifelsfall mit einem qualifizierten Elektriker oder Wartungstechniker, ob die Steckdose richtig geerdet. Verändern Sie nicht den mit dem Gerät mitgelieferten Stecker – wenn er nicht in die Steckdose passt, lassen Sie einen qualifizierten Elektriker eine geeignete Steckdose installieren. Dieses Gerät ist für einen Stromkreis mit einer Nennleistung von 110 Volt gedacht. Zum Einstecken dieses Geräts in eine 2-polige Steckdose kann zeitweilig ein Adapter verwendet werden, wenn eine entsprechend geerdete Steckdose nicht verfügbar ist. Der zeitweilige Adapter sollte nur verwendet werden, bis eine entsprechend geerdete Steckdose installiert werden kann. Der grüne feste Ohransatz oder ähnliche Erweiterungen des Adapters müssen am eine permanente Erdung wie eine entsprechend geerdete Steckdose angeschlossen werden. Bei Verwendung des Adapters muss dieser von einer Metallschraube in Position gehalten werden. Dieses Gerät ist auch für den Betrieb mit 230 V gedacht. Bitte fragen Sie nach den Teilenummern des Modells.

#### **WARNUNG:**

Die Abdeckung des Staubsaugers muss zur Vermeidung eventueller statischer Anhaftungen während des Betriebs vollständig gesichert und geschlossen sein.

**DIESES GERÄT IST NUR FÜR KOMMERZIELLE ZWECKE VORGESEHEN. REPARATUREN, ABGESEHEN VON DER ÜBLICHEN WARTUNG, SIND VON EINEM AUTORISIERTEN KUNDENDIENST AUSZUFÜHREN.**

**Omega Plus, Omega Supreme Plus Serien STAUBSAUGER ANWEISUNGEN**

## GEBRAUCHSANWEISUNGEN

1. Lösen Sie die beiden vorderen Halterungen und öffnen Sie den Deckel.
2. Nehmen Sie den Schlauch, das Stromkabel und das Zubehör aus dem Zubehörfach.
3. Ziehen Sie den orangefarbenen Stopfen aus dem Filtereinsatz und bewahren Sie ihn im Gerät auf.
4. Schieben Sie ein Ende des Super-Flex-Schlauchs in den Filtereinsatz.
5. Befestigen Sie ein passendes Zubehörteil am anderen Schlauchende.
6. Stecken Sie das Buchsenende des Stromkabels in den Anschluss am Staubsauger.
7. Schließen Sie den Deckel und lassen Sie ihn sicher einrasten.
8. Stecken Sie das Stromkabel in eine geeignete Steckdose, die ordnungsgemäß und in Einklang mit den örtlichen Gesetzen und Bestimmungen installiert und geerdet ist.
9. Schalten Sie den Netzschalter ein.

Diese Staubsauger verfügen über eine im Werk eingebaute rückstellbare thermische Abschaltung, um eine erhöhte Sicherheit für Betreiber und Motor zu gewährleisten. Wenn das Gerät zu heiß wird, schaltet sich der Staubsauger für etwa 20 Minuten von selbst aus. Schalten Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position Aus und schalten Sie ihn nach ungefähr 20 Minuten wieder ein. Der Schlauch könnte verstopft sein oder vielleicht muss der Filter ausgetauscht werden.

## ANWEISUNGEN ZUM AUSWECHSELN DES FILTERS

1. Lösen Sie die beiden vorderen Verschlüsse und öffnen Sie den Deckel.
2. Schieben Sie den orangefarbenen Stopfen zur Hälfte in den verschmutzten Filtereinsatz.
3. Heben Sie den Filtereinsatz an den Hebegriffen an den Seiten des Filters heraus.
4. Schieben Sie den orangefarbenen Stopfen ganz hinein.
5. Entsorgen Sie den Filtereinsatz entsprechend gemäß den örtlichen, staatlichen und bundesstaatlichen Gesetzen.
6. Setzen Sie einen neuen Filtereinsatz ein.
7. Schließen Sie den Deckel und lassen Sie ihn sicher einrasten.

## Omega Plus, Omega Supreme Plus Serien STAUBSAUGER ERSATZTEILE

<b>Beschreibung</b>	<b>Teilnr.</b>
Omega(S) Staubsaugerfilter ( <i>Standard, 0,3 Mikronen Zurückbehaltung</i> )	31700
Omega(S) Vac Filter (ESD-Sicherheitsstandard, 0,3 Mikronen Zurückbehaltung)	31800
Filter ( <i>HEPA</i> ) ( <i>99,97% Effizienz bei 0,3 Mikronen</i> )	OF612HE
Filter (HEPA) (ESD-Sicherheit, 99,97% Effizienz bei 0,3 Mikronen) OF912HE	OF912HE
Filter (ULPA) ( <i>99,999% Effizienz bei 0,12 Mikronen</i> )	OF712UL
Filter (ULPA) (ESD-Sicherheit, 99,999% Effizienz bei 0,12 Mikronen)	OF992UL
Super-Flex-Schlauch ( <i>ESD-Sicherheit 1.8m dehnbarer Schlauch, tonerfest</i> )	31661
Super-Flex-Schlauch ( <i>ESD-Sicherheit 3m dehnbarer Schlauch, tonerfest</i> )	31671
Super-Flex-Schlauch ( <i>ESD-Sicherheit 4.8m dehnbarer Schlauch, tonerfest</i> )	31681
Filterstopfen (Kleiner Einlass)	410017
Filterstopfen (Große Auslassöffnung)	AVPA004
<i>Schwannenhals (Zum Erreichen von engen Stellen konzipiert)</i>	31657
<i>Fugendüse (ESD-Sicherheit. Ideal für enge Bereiche)</i>	31654
<i>Fugenbürste (Keine ESD-Sicherheit. Zur Verwendung mit der Fugendüse)</i>	31652
Abziehbares 10' Stromkabel (110V)	31651
Abziehbares 25' Stromkabel (110V)	OVPE004B
Abziehbares 8'2" Eurokabel (230V)	66021A

Abziehbares 8'2" UK-Kabel (230V)	66097A
Mikro-Zubehörkit (Nicht ESD-sicher)	710555
Ersatzverschluss	999500
Runde Staubbürste (ESD-sicher)	31653
Runde Staubbürste (nicht ESD-sicher)	VAC31653
Schultergurt (Supreme Plus Serie)	AVPA016
Bürste für Staubsaugerdüse (nicht ESD-sicher)	AVPA011
Bürste für Staubsaugerdüse (nicht ESD-sicher)	AVPA017
Plastikverlängerungsrohr, 20" (nicht ESD-sicher)	UE7022BK
Gebogener Hals, 28 cm (nicht ESD-sicher)	UE7023BK
Aufsatz für Teppiche/Hartböden (nicht ESD-sicher)	WWRKD250
Deluxe Rückenstaubsauger	VACPACK
Deluxe Tragetasche	730060

Wenden Sie sich bitte an Atrix, wenn Sie entsprechende Ersatzteile benötigen:  
1-800-222-6154 [www.atrix.com](http://www.atrix.com), Email: [Sales@atrix.com](mailto:Sales@atrix.com)

#### Omega Plus, Omega Supreme Plus Staubsauger GARANTIEINFORMATIONEN

**Für Informationen zur Garantie und zum Kundendienst wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler.**

**Garantie-/Kundendienstinformationen: Für Informationen zur Garantie und zum Kundendienst wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler.**

Omega Plus und Omega Supreme Plus Serien eingeschränkte Garantie: Dem ursprünglichen Käufer, der die genannten Modelle erworben hat, garantiert Atrix, dass die Staubsauger innerhalb eines Zeitraums von drei (3) Jahren ab dem Kaufdatum keine Material- oder Herstellungsfehler aufweisen. Sollte ein Fehler, der mit dieser Garantie übereinstimmt, innerhalb dieses Zeitraums auftreten, repariert oder ersetzt Atrix je nach Wahl das mangelhafte Produkt. Wenn der Standardfilter von Atrix zum Entfernen von Toner, Entwickler, Schmutz, Staub oder andere NICHT gefährlicher Abfall verwendet wird, kann der Staubsauger instandgesetzt werden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzer, das Produkt bei im Voraus bezahlter Fracht an Atrix International zurückzusenden. Wenn die HEPA- oder ULPA-Filter von Atrix zum Entfernen von Blei, oder anderem gefährlichen Abfall verwendet werden, kann der Staubsauger NICHT instandgesetzt werden. Austauschteile werden dem Benutzer für die Dauer des Garantiezeitraums vor Ort zur Verfügung gestellt. Diese Maßnahmen sind die ausschließlichen Maßnahmen des Benutzers beim Bruch dieser Garantie.

**Garantieausschluss:** Die obige Garantie gilt nicht für jegliche Sonderkonfigurationen oder jegliche Geräte, die modifiziert oder aus Fahrlässigkeit, falschem Gebrauch, durch einen Unfall oder die Nichtbefolgung der Gebrauchsanweisung von Atrix beschädigt wurden. Verbrauchsmaterial wie Filter, Zubehör und Kohlebürsten sind von dieser Garantie ausgeschlossen.

**Haftungsausschluss:** MIT AUSNAHME DER STILLSCHWEIGENDEN RECHTSMÄNGELHAFTUNG UND HAFTUNG BEI PATENTRECHTSVERLETZUNG GEWÄHRLEISTET ATRIX KEINE WEITEREN GARANTIEN HINSICHTLICH DER STAUBSAUGER DER ATRIX OMEGA PLUS UND OMEGA SUPREME PLUS SERIE, AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF JEDLICHE STILLSCHWEIGENDE ZUSICHERUNG ALLGEMEINER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.

**Haftungsbeschränkung:** ATRIX IST UNTER KEINEN UMSTÄNDEN HAFTBAR FÜR JEDLICHE ZUFÄLLIGE SCHÄDEN, KONKRETE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER WIRTSCHAFTLICHE VERLUSTE, BASIEREND AUF EINER GARANTIEVERLETZUNG, VERTRAGSVERLETZUNG, FAHRLÄSSIGKEIT, GEFÄHRDUNGSHAFTUNG ODER JEDLICHEN WEITEREN RECHTLICHEN THEORIE, AUCH WENN ATRIX AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF EINEN GEWINNAUSFALL, UMSATZRÜCKGANG, GERÄTENUTZUNGSENTGANG, DATENVERLUST ODER VERLUST JEDLICHER INFORMATIONEN. DIE HAFTPFLICHT VON ATRIX ÜBERSTEIGT UNTER KEINEN UMSTÄNDEN, AUSSER HIERIN AUSDRÜCKLICH VORGESEHEN, DEN PREIS EINES STAUBSAUGERS DER ATRIX OMEGA PLUS UND OMEGA SUPREME PLUS SERIE.

**Registrieren Sie Ihre Garantie für Vakuum:  
Besuchen Sie: [www.atrix.com](http://www.atrix.com)**

**\*\*\*FR**

**Mode d'emploi des aspirateurs des séries Omega Plus et Omega Supreme Plus  
Pour les modèles : série Omega Plus et série Omega Supreme  
Homologations UL, UL Canada, CE, TUV  
Conforme à la directive RoHS**

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

L'utilisation d'un appareil électrique nécessite l'application permanente de précautions de base, comme celles qui suivent :

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL**

**AVERTISSEMENT :**

**POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE :**

1. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débrancher la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou avant une révision.
2. Une électrocution peut se produire si l'appareil est utilisé en extérieur ou sur des surfaces mouillées.
3. Cet appareil n'est pas un jouet. Une attention particulière est nécessaire si l'appareil est utilisé par ou à proximité d'un enfant.
4. Utiliser exclusivement l'appareil de la manière décrite dans ce manuel. Suivre uniquement les consignes du fabricant.
5. Ne pas utiliser si le cordon ou la prise est endommagé(e). Si l'appareil ne fonctionne pas comme il devrait, s'il est tombé par terre ou dans l'eau, endommagé ou laissé à l'extérieur, renvoyez-le à Atrix International.
6. Ne pas tirer ni porter par le cordon, utiliser le cordon comme poignée, fermer une porte sur le cordon ou tirer le cordon sur des angles aigus. Ne pas faire passer l'appareil sur le cordon. Conserver le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
7. Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisir la prise, pas le cordon.
8. Ne pas manipuler la prise ou l'appareil avec des mains mouillées.
9. Ne mettre aucun objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser si une ouverture est bloquée ; éliminer la poussière, les peluches, les cheveux et toute autre matière pour réduire le passage de l'air.
10. Ne pas approcher les cheveux, les habits amples, les doigts ou d'autres parties du corps des ouvertures ou des parties mobiles.
11. Ne pas aspirer d'objet brûlant ou fumant, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
12. Ne pas utiliser sans filtre.
13. Éteindre toutes les commandes avant de débrancher.
14. Une prudence plus soutenue doit être portée pendant une utilisation dans des escaliers.
15. Ne pas utiliser pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ou dans des endroits où ces liquides risquent de se trouver.
16. Brancher uniquement l'appareil à une prise correctement mise à la terre. Voir les instructions de mise à la terre.
17. *Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales amoindries, ou avec un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées et informées sur la manière d'utiliser l'appareil par une personne responsable de leur sécurité Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.*

**INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE**

L'appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre représente un chemin de moindre résistance au courant électrique pour réduire le risque d'électrocution. Cet appareil est équipé d'un cordon disposant d'un conducteur et d'une prise de mise à la terre. Le cordon d'alimentation doit être branché dans une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre en conformité avec toutes les réglementations locales.

**DANGER :**

Un branchement inadapté du conducteur de mise à la terre peut représenter un risque d'électrocution. Demandez l'avis d'un électricien ou d'un réparateur qualifié en cas de doute relatif à la mise à la terre. Ne modifiez pas la prise fournie avec l'appareil ; si elle ne rentre pas dans la fiche, faites installer une fiche adaptée par un électricien. Cet appareil est à utiliser sur un circuit de tension nominale de 110 V. Un adaptateur temporaire peut être utilisé pour brancher la prise à une prise femelle à 2 trous si aucune fiche mise à la terre n'est disponible. L'adaptateur temporaire doit être utilisé uniquement jusqu'à ce qu'une fiche correctement mise à la terre soit installée. La cosse rigide de couleur verte sortant de l'adaptateur doit être branchée à une mise à la terre permanente, comme un cache de fiche mise à la terre. Lorsque l'adaptateur est utilisé, il doit être maintenu en place par une vis en métal. L'appareil est également disponible en 230V. Veuillez nous contacter pour connaître les numéros des modèles.

**AVERTISSEMENT :**

Pour empêcher une accumulation statique durant le fonctionnement, le couvercle à vide doit être complètement fermé et bloqué.

**CET APPAREIL EST DESTINÉ EXCLUSIVEMENT À UNE UTILISATION COMMERCIALE. EN DEHORS DE L'ENTRETIEN NORMAL, LES RÉVISIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN TECHNICIEN AGRÉÉ.**

**INSTRUCTIONS DES SÉRIES Omega Plus et Omega Supreme Plus**

## MODE D'EMPLOI

1. Retirer les deux fixations avant et ouvrir le couvercle.
2. Retirer le cordon d'alimentation et les attaches de la partie de stockage.
3. Retirer la prise orange de la cartouche à filtre et stocker l'unité.
4. Faire glisser un côté du tuyau super flex dans la cartouche à filtre.
5. Fixer les accessoires appropriés sur le tuyau.
6. Brancher le côté femelle du cordon d'alimentation à la prise de l'aspirateur.
7. Fermer le couvercle et bien verrouiller.
8. Brancher le cordon d'alimentation dans la prise appropriée, correctement installée et mise à la terre en conformité avec toutes les réglementations locales.
9. Mettre en marche l'interrupteur d'alimentation.
10. Ces aspirateurs disposent d'un disjoncteur thermique reprogrammable pour une sécurité accrue de l'utilisateur et du moteur. Si l'unité chauffe trop, l'aspirateur s'arrête pendant environ 20 minutes. Mettre l'interrupteur d'alimentation sur la position Off puis remettre l'appareil en marche après 20 minutes. Le tuyau peut être obstrué, ou il est peut-être temps de changer de filtre.

### INSTRUCTIONS DE REMPLACEMENT DU FILTRE

1. Insérer la prise orange à moitié dans la cartouche du filtre contaminé.
2. Retirer la cartouche à filtre et placer le bout des doigts sous les languettes situées aux extrémités de la cartouche et les lever.
3. Pousser complètement la prise orange.
4. Jeter la cartouche conformément à toutes les législations applicables (locales, nationales, fédérales).
5. Insérer une nouvelle cartouche à filtre.
6. Fermer le couvercle et bien verrouiller.

### PIÈCES DE RECHANGE des séries Omega Plus et Omega Supreme Plus

Description	N° de pièce.
Omega(S) Filtre aspi. ( <i>Standard, rétention 0,3 micron</i> )	31700
Omega(S) Filtre aspi. ( <i>anti-décharge électrostatique, rétention 0,3 micron</i> )	31800
Filtre ( <i>HEPA</i> ) ( <i>efficacité de 99,97% à 0,3 micron</i> )	OF612HE
Filtre ( <i>HEPA</i> ) ( <i>anti-décharge électrostatique, efficacité de 99,97% à 0,3 micron</i> )	OF912HE
Filtre ( <i>ULPA</i> ) ( <i>efficacité de 99,999% à 0,12 micron</i> )	OF712UL
Filtre ( <i>ULPA</i> ) ( <i>anti-décharge électrostatique, efficacité de 99,999% à 0,12 micron</i> )	OF992UL
Tuyau Super Flex ( <i>anti-décharge électrostatique, tuyau flexible 6', anti-toner</i> )	31661
Tuyau Super Flex ( <i>anti-décharge électrostatique, tuyau flexible 10', anti-toner</i> )	31671
Tuyau Super Flex ( <i>anti-décharge électrostatique, tuyau 16', anti-toner</i> )	31681
Embout de filtre (petite entrée)	410017
Embout de filtre (grande sortie)	AVPA004
Col de cygne ( <i>anti-décharge électrostatique, conçu pour atteindre les endroits difficiles</i> )	31657
Outil à fissure ( <i>anti-décharge électrostatique, idéal pour les endroits difficiles d'accès</i> )	31654
Brosse d'outil à fissure ( <i>Non anti-décharge électrostatique, à utiliser avec l'outil à fissure</i> )	31652
Cordon d'alimentation détachable 10' (110V)	31651
Cordon d'alimentation détachable 25' (110V)	OVPE004B



Cordon Euro détachable 8'2" (230V)	66021A
Cordon UK détachable 8'2" (230V)	66097A
Kit de micro branchement (Non anti-décharge électrostatique)	710555
Fixation de rechange	999500
Brosse ronde (anti-décharge électrostatique)	31653
Brosse ronde (Non anti-décharge électrostatique)	VAC31653
Sangle d'épaule (série Supreme Plus)	AVPA016
Bec utilitaire (Non anti-décharge électrostatique)	AVPA011
Brosse de bec utilitaire (Non anti-décharge électrostatique)	AVPA017
Tige d'extension en plastique, 20" (Non anti-décharge électrostatique)	UE7022BK
Cou incurvé, 11" (Non anti-décharge électrostatique)	UE7023BK
Embout pour moquette/sol dur (Non anti-décharge électrostatique)	WWRKD250
Sac à dos Deluxe	VACPACK
Sac de transport Deluxe	730060

Veuillez contacter Atrix pour obtenir les pièces de rechange appropriées : 1-800-222-6154 [www.atrix.com](http://www.atrix.com) , Courriel: [Sales@atrix.com](mailto:Sales@atrix.com)

#### INFORMATIONS SUR LA GARANTIE des aspirateurs Omega Plus et Omega Supreme Plus

**Pour obtenir des informations sur la garantie, veuillez contacter votre distributeur local.**

**Informations sur la garantie/révision : pour obtenir des informations sur la garantie, veuillez contacter votre distributeur local.**

Garantie limitée des séries Omega Plus et Omega Supreme Plus : pour l'utilisateur d'origine achetant les modèles mentionnés, Atrix garantit que les aspirateurs sont exempts de défaut matériel ni de fabrication pour une période de trois (3) ans à partir de la date d'achat. En cas de manquement à cette garantie durant cette période, Atrix pourra, selon son appréciation, réparer ou remplacer le produit défectueux. L'aspirateur peut être révisé lorsque le filtre Atrix standard est utilisé pour éliminer du colorant, des matériaux de construction, la saleté, la poussière et d'autres déchets non dangereux. L'utilisateur a la responsabilité de renvoyer le produit, fret prépayé, à Atrix International. L'aspirateur ne peut pas être révisé lorsque le filtre HEPA ou ULPA d'Atrix est utilisé pour éliminer le plomb, ou d'autres déchets dangereux. Des pièces de rechange sont mises à disposition de l'utilisateur pendant la durée de la garantie. Les recours stipulés ici sont les recours exclusifs de l'utilisateur en cas de violation de la garantie.

**Exceptions à la couverture de garantie :** la garantie ci-dessus ne s'applique à aucune configurations spéciales ni aux unités qui ont été modifiées, endommagées par négligence, utilisation inappropriée, accident ou non-respect des consignes d'Atrix. Les consommables (comme les filtres, les accessoires et les brosses de moteur) ne sont pas couverts par cette garantie.

**Déni de garantie :** À L'EXCEPTION DES GARANTIES IMPLICITES DE TITRE ET CONTRE LA CONTREFAÇON DE BREVETS, ATRIX NE FORMULE AUCUNE AUTRE GARANTIE POUR LES ASPIRATEURS DES SÉRIES ATRIX OMEGA PLUS ET OMEGA SUPREME, QU'IL S'AGISSE D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER.

**Limite de responsabilité :** ATRIX NE PEUT NULLEMENT ÊTRE TENU RESPONSABLE EN CAS DE DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL OU INDIRECT, OU PERTE ÉCONOMIQUE, SUR LA BASE D'UNE VIOLATION DE GARANTIE, VIOLATION DE CONTRAT, NÉGLIGENCE, RESPONSABILITÉ OBJECTIVE OU TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE, MÊME SI ATRIX A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE, NOTAMMENT LA PERTE DE BÉNÉFICES, DE RECETTES, D'UTILISATION DE MATÉRIEL, DE DONNÉES OU D'INFORMATIONS. LA RESPONSABILITÉ D'ATRIX NE PEUT EN AUCUN CAS, SAUF DANS LA MESURE STIPULÉE EXPRESSÉMENT DANS LE PRÉSENT DOCUMENT, DÉPASSER LE PRIX DE L'ASPIRATEUR ATRIX OMEGA PLUS ET OMEGA SUPREME.

**Enregistrez votre vide pour la garantie:**

Visite: [www.atrix.com](http://www.atrix.com)

\*\*\*ES

**Manual de instrucciones para las aspiradoras series Omega Plus y Omega Supreme Plus  
Para los modelos serie Omega Plus y Omega Supreme Plus  
Aprobaciones UL, UL de Canadá, CE y TUV  
Conformidad RoHS**

**INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

Cuando se utiliza un artefacto eléctrico, siempre se deben adoptar precauciones básicas, como por ejemplo:

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL ARTEFACTO**

**ADVERTENCIA:**

**PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:**

1. No se aleje del artefacto mientras esté enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo use o antes de efectuarle cualquier tipo de servicio.
2. Se puede producir una descarga eléctrica si se utiliza el artefacto al aire libre o en superficies húmedas.
3. No permita que se lo utilice como juguete. Se debe prestar mucha atención cuando es utilizado por niños o cerca de ellos.
4. Utilice el artefacto sólo como se indica en este manual. Utilícelo sólo según las instrucciones que recomienda el fabricante.
5. No use el artefacto si el cable o el enchufe están dañados. Si el artefacto no funciona como debiera, se ha caído, dañado, dejado al aire libre o caído en el agua, devuélvalo a Atrix International.
6. No tire del cable o use el cable como manija, no cierre una puerta si el cable pasa por el umbral o tire del cable si está en contacto con ángulos agudos. No pase el artefacto por encima del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
7. No tire del cable para desenchufar el artefacto. Use el enchufe, no el cable.
8. No manipule el enchufe o el artefacto con las manos mojadas.
9. No introduzca objetos por los orificios. No utilice el artefacto si tiene algún orificio tapado; mantenga el artefacto libre de polvo, pelusa, pelos y todo otro elemento que pueda reducir el paso de aire.
10. Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y demás partes del cuerpo alejados de los orificios y las piezas móviles del artefacto.
11. No aspire ningún objeto que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
12. No utilice la aspiradora si el filtro no está colocado.
13. Apague todos los controles antes de desenchufar el artefacto.
14. Tenga mucho cuidado al limpiar escaleras.
15. No use el artefacto para aspirar líquidos inflamable o combustibles, como gasolina, y no lo use en lugares donde podría haber este tipo de líquidos.
16. Enchufe el artefacto sólo a tomacorrientes debidamente conectados a tierra. Consulte las instrucciones para la conexión a tierra.
17. *Este artefacto no está diseñado para ser utilizado por personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales o motrices reducidas, o sin la experiencia y el conocimiento suficiente para utilizarlo, a menos que cuenten con la supervisión o capacitación sobre el uso del artefacto de una persona responsable de su seguridad* después. Es posible que la manguera esté tapada o que sea momento de instalar un nuevo filtro.

**INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA**

Este artefacto debe conectarse a tierra. En caso de que no funcione adecuadamente o de una avería, la conexión a tierra ofrece un paso de resistencia mínima de corriente eléctrica para reducir el riesgo de una descarga eléctrica. Este artefacto está equipado con un cable que tiene un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse a un tomacorriente adecuado, correctamente instalado y conectado a tierra, de acuerdo con lo establecido por los códigos y las ordenanzas locales.

**PELIGRO:**

La conexión indebida del conductor para la conexión a tierra del equipo puede resultar en riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista calificado o a un representante de servicio técnico si no tiene la certeza de que el tomacorriente esté correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe proporcionado con el artefacto; si no encaja en el tomacorriente, solicite a un electricista calificado que instale uno adecuado. Este artefacto debe ser utilizado en un circuito de 110 voltios de tensión nominal. Se puede utilizar un adaptador temporal para conectar este enchufe a un receptáculo de 2 polos si no se cuenta con un tomacorriente debidamente conectado a tierra. El adaptador temporal debería utilizarse sólo hasta que se instale un tomacorriente debidamente conectado a tierra. La orejuela, el casquillo o un dispositivo similar de color verde en el adaptador debe conectarse a una conexión a tierra permanente, como la cubierta de una caja de distribución eléctrica debidamente conectada a tierra. Siempre que se use el adaptador, éste se debe fijar en su lugar con un tornillo metálico. Esta unidad también está disponible para ser utilizada con 230 V. Pida información sobre los números de parte de los modelos.

**ADVERTENCIA:**

Para prevenir la posibilidad de acumulación de energía estática mientras el equipo está funcionando, la tapa de vacío debe estar completamente cerrada y trabada.

**ESTE ARTEFACTO ES PARA USO COMERCIAL SOLAMENTE. TODO SERVICIO TÉCNICO, MÁS ALLÁ DEL MANTENIMIENTO NORMAL, DEBE SER LLEVADO A CABO POR UN REPRESENTANTE DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO.**

## INSTRUCCIONES PARA LAS ASPIRADORAS series Omega Plus y Omega Supreme Plus

### INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

1. Libere las dos piezas de sujeción frontales y abra la tapa.
2. Retire la manguera, el cable de alimentación y los accesorios del lugar de almacenamiento de la tapa.
3. Retire el enchufe naranja del cartucho de filtro y colóquelo en la unidad.
4. Introduzca un extremo de la manguera súper flexible deslizándolo en el cartucho de filtro.
5. Conecte los accesorios apropiados en el conjunto de la manguera.
6. Enchufe el extremo hembra del cable de alimentación en el receptáculo de la aspiradora.
7. Cierre la tapa y sujétela firmemente.
8. Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente adecuado, correctamente instalado y conectado a tierra según lo establecido por los códigos y las ordenanzas locales.
9. Lleve el interruptor a la posición "encendido".
10. Estas aspiradoras cuentan con un disyuntor térmico (TCO) instalado de fábrica para garantizar una mayor seguridad al motor y al operador. Si la unidad se recalienta, la aspiradora se apagará durante 20 minutos, aproximadamente. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición "apagado" y vuelva a encender la unidad 20 minutos

### INSTRUCCIONES PARA CAMBIAR EL FILTRO

1. Libere las dos piezas de sujeción frontales y abra la tapa.
2. Introduzca la mitad del enchufe naranja en el cartucho de filtro contaminado.
3. Para levantar el cartucho de filtro, coloque las yemas de los dedos debajo de las lengüetas correspondientes situadas en los extremos del cartucho y levántelo.
4. Introduzca completamente el enchufe naranja.
5. Deseche el cartucho de filtro de manera adecuada, según lo establecido en la legislación local, estatal y federal.
6. Introduzca el nuevo cartucho de filtro.
7. Cierre la tapa y sujétela firmemente.

### REPUESTOS PARA LAS ASPIRADORAS series Omega Plus y Omega Supreme Plus

<b>Descripción</b>	<b>N.º de pieza</b>
Filtro para aspiradora Omega(S) (con retención convencional de 0.3 micrones)	31700
Filtro para aspiradora Omega(S) (antiestático, con retención convencional de 0.3 micrones)	31800
Filtro (HEPA) (99.97% de eficacia a 0.3 micrones)	OF612HE
Filtro (HEPA) (99.97% de eficacia antiestática a 0.3 micrones)	OF912HE
Filtro (ULPA) (99.999% de eficacia a 0.12 micrones)	OF712UL
Filtro (ULPA) (99.999% de eficacia antiestática a 0.12 micrones)	OF992UL
Manguera súper flexible [extensible de 1.8 m (6 pies), antiestática, a prueba de tóner]	31661
Manguera súper flexible [extensible de 3m (10 pies), antiestática, a prueba de tóner]	31671
Manguera super flexible [extensible de 4.8m, 16 pies, antiestática a prueba de toner]	31681
Enchufe de filtro (entrada pequeña)	410017
Enchufe de filtro (salida grande)	AVPA004
Cuello de cisne (flexible antiestático, diseñado para espacios difícil)	31657
Rinconero (antiestático, excelente para lugares de acceso difícil)	31654
Cepillo rinconero (no antiestático, para utilizar con el rinconero)	31652

Cable de alimentación desmontable de 3.05 m (10 pies) (110 V)	31651
Cable de alimentación desmontable de 7.60 m (25 pies) (110 V)	OVPE004B
Cable para Europa, desmontable, de 2.5 m (8 pies, 2 pulgadas) (230 V)	66021A
Cable para el Reino Unido, desmontable, de 2.5 m (8 pies, 2 pulgadas) (230 V)	66097A
Micromateriales de conexión (no antiestáticos)	710555
Traba de repuesto	999500
Cepillo redondo para polvo (antiestático)	31653
Cepillo redondo para polvo (no antiestático)	VAC31653
Correa para el hombro (serie Supreme Plus)	AVPA016
Boquilla del artefacto (no antiestática)	AVPA011
Cepillo para boquilla del artefacto (no antiestático)	AVPA017
Mochila de lujo	VACPACK
Bolsa de transporte de lujo	730060

Para obtener los repuestos adecuados, comuníquese con Atrix al 1-800-222-6154 [www.atrix.com](http://www.atrix.com) , correo electrónico: [Sales@atrix.com](mailto:Sales@atrix.com)

#### INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA DE LAS ASPIRADORAS series Omega Plus y Omega Supreme Plus

**Para información sobre la garantía, comuníquese con el distribuidor de su localidad.**

**Información sobre la garantía y el servicio técnico: Para información sobre el servicio técnico de garantía, comuníquese con el distribuidor de su localidad.**

Garantía limitada de las aspiradoras series Omega Plus y Omega Supreme Plus: Atrix garantiza al comprador original de los modelos mencionados que las aspiradoras estarán libres de defectos de materiales y mano de obra durante un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra. Si en este período llegara a no cumplirse esta garantía, a su opción, Atrix reparará o reemplazará el producto defectuoso. Cuando el filtro Atrix convencional se utiliza para quitar tóner, revelador, suciedad y otros desechos NO peligrosos, la aspiradora podrá ser reparada. El usuario tiene la responsabilidad de devolver el producto, con el flete pagado por anticipado a Atrix International. Cuando se emplea el filtro Atrix HEPA o ULPA para eliminar plomo, u otros desechos peligrosos, la aspiradora NO PODRÁ ser reparada. El usuario tendrá repuestos disponibles durante la vigencia del período de garantía. Estos son los recursos exclusivos del usuario por incumplimiento de esta garantía.

**Exclusiones a la cobertura de la garantía:** La garantía precedente no se aplicará a ninguna configuración especial o a ninguna unidad que haya sido modificada o dañada por negligencia, uso incorrecto, accidente o por no respetar el Manual de instrucciones Atrix. Los suministros consumibles, como filtros, accesorios y cepillos del motor no están cubiertos por esta garantía.

**Descargo de responsabilidad de la garantía:** SALVO POR LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE TITULARIDAD Y CONTRA EL INCUMPLIMIENTO DE PATENTES, ATRIX NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA CON RESPECTO A LAS ASPIRADORAS ATRIX SERIES OMEGA Y OMEGA SUPREME, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, A MODO MERAMENTE INFORMATIVO, TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN EN ESPECÍFICO.

**Limitación de responsabilidad:** ATRIX NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE DAÑOS COINCIDENTES, ESPECIALES O CONSECUENTES O PÉRDIDA ECONÓMICA, SOBRE LA BASE DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, EL INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD ESTRICTA EXTRA CONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO A ATRIX DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN TALES DAÑOS, INCLUIDOS, A MODO MERAMENTE INFORMATIVO, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, USO DE EQUIPOS, DATOS O INFORMACIÓN DE CUALQUIER TIPO. LA RESPONSABILIDAD DE ATRIX NO EXCEDERÁ, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, SALVO LO ESTABLECIDO EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO, EL PRECIO DE LAS ASPIRADORAS ATRIX SERIES OMEGA Y OMEGA SUPREME.

**Coloque su aspirador para la garantía:  
Visita: [www.atrix.com](http://www.atrix.com)**